OSY English Language Screener Question \& Answer Key

| Section | Question | Correct <br> Answer | Student chooses <br> the correct <br> answer | Student does not <br> respond or puts <br> incorrect answer |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Part 1: <br> Beginning <br> Listening <br> Skills | 1. Which one is the truck? | A | 1 | 0 |
|  | 2. Which one is a hand? | B | 1 | 0 |
|  | 4. Which one is a person running? | B | 1 | 0 |
|  | 5. Which one is a person reading? | C | 1 | 0 |
|  | 6. Which one is forty dollars? | B | 1 | 0 |


| Section | Question | Correct <br> Answer | Response is understandable even if there are grammar errors. Correct responses may be a word, a short phrase, or a sentence. | Response is in Spanish or shows no understanding. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Part 2: Beginning Speaking Skills | 1. What is he doing? | Sleeping | 1 | 0 |
|  | 2. What is he doing? | Eating | 1 | 0 |
|  | 3. Where are you from? | Answers vary | 1 | 0 |
|  | 4. How many years did you go to school? | Answers vary | 1 | 0 |
|  | 5. What is your job? | Answers vary | 1 | 0 |


|  | 6. Where do you buy your |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: |
| food? |  | | Answers |
| :---: |
| vary |$\quad 1$| 1 |
| :---: |


| Section | Question | Correct Answers | Correct responses receive one point. | Response is in Spanish, is incorrect or shows no understanding. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Part 3: Beginning Literacy Skills | 1. What letters are these? | $B \mathrm{C}$ W T | 1 each= 4 possible points | 0 for each incorrect response |
|  | 2. What numbers are these? | $\begin{array}{llll}5 & 14 & 79 & 357\end{array}$ | 1 each= 4 possible points | 0 for each incorrect response |
|  | 3. What words are these? | Go Out Food School | 1 each= 4 possible points | 0 for each incorrect response |


| Section | Question | Correct Answer | Response is understandable and does not have grammar errors. The response does NOT need to be a complete sentence. Example: "Friday, because it's payday." | Response is understandable but has some grammar errors <br> Example: "Friday. Is payday.". | Response is either only one word, in Spanish, part Spanish or shows no understanding of the question. Example: "viernes" or "WalMart". |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Part 4: Intermediate/ Advanced Speaking Skills | 1. What do you like about the United States? | Answers vary | 2 | 1 | 0 |
|  | 2. Why do you want to learn English? | Answers vary | 2 | 1 | 0 |
|  | 3. What is your favorite day of the week? Why? | Answers vary | 2 | 1 | 0 |
|  | 4. What do you do in your free time? Why? | Answers vary | 2 | 1 | 0 |


| Section | Question | Correct Answer | Response answers the question and is understandable. Correct responses may be a short phrase or a complete sentence. Spelling and handwriting are easy to understand. | Response is in Spanish, part Spanish, shows no understanding of the question, or has spelling or handwriting errors that make it difficult to understand. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Part 5: Reading Skills | 1.Who has a stove that does not work? | Mr. Sami | 1 | 0 |
|  | 2. What does Mr. Sami do about the stove? | He turns it off and/or He calls his boss. | 1 | 0 |
|  | 3. When will the boss fix the stove? | After dinner | 1 | 0 |
|  | 4. How will the boss go to Mr. Sami's house? | By truck | 1 | 0 |

## Part 6: Writing Skills

If the writing consists of only a few words or only words and phrases, do not score.
If the writing consists of one or more sentences or one or more paragraphs, then score using the rubric below.

| Criteria | Question | Yes | Sometimes | No |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Grammar and <br> Punctuation | 1. Does each sentence begin with a <br> capital letter? | 2 | 1 | 0 |
|  | 2. Does each sentence end with <br> punctuation? | 2 | 1 | 0 |
|  | 2 | 1 | 0 |  |
|  | 4. Does the paragraph have a topic <br> sentence? | 2 | 1 | 0 |
|  | 5. Does the paragraph have <br> supporting details or examples? | 2 | 1 | 0 |


| Paragraph <br> content | 6. Does the paragraph have a <br> concluding sentence? | 2 | 1 | 0 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 7. Is the meaning of each sentence | 2 | 1 | 0 |

OSY English Language Screener Scoring Rubric

| Part | Items | Possible <br> Points | Student's <br> Points <br> Date: | Student's <br> Points <br> Date: |
| :--- | :---: | :--- | :--- | :--- |
| Part 1: Beginning Listening Skills | 6 | 6 |  |  |
| Part 2: Beginning Speaking Skills | 6 | 6 |  |  |
| Part 3: Beginning Literacy Skills | 12 | 12 |  |  |
| Part 4: Intermediate/Advanced <br> Speaking Skills | 4 | 8 |  |  |
| Part 5: Reading Skills | 4 | 4 |  |  |
| Part 6: Writing Skills | 7 | 14 |  |  |
| Total Points |  | 50 |  |  |

## Out-of-School Youth Educational Outcomes Table

| The first step is to assess the OSY's English Proficiency <br> The second step is to determine the OSY's last level of formal schooling <br> Priority of Educational Outcomes may vary depending on the OSY's personal needs and interests, as well as community services available. | Limited English Proficiency |  | Higher English Proficiency |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Score <39 on OSY English Language Screener \& Academic History $<8$ grade | Score < 39 on OSY English Language Screener \& Academic History $\geq 8$ grade | Score $>38$ on OSY English <br> Language Screener \& Academic History <8 grade | Score $>38$ on OSY English <br> Language Screener \& Academic History $\geq 8$ grade |
|  | QUADRANT 1 <br> - English Language Proficiency <br> - Development of Life Skills <br> - Pre GED Studies in Spanish <br> - Reading \& Writing Skills <br> - Math Skills | QUADRANT 2 <br> - English Language Proficiency <br> - Mexican Diploma <br> - Spanish GED <br> - Development of Life Skills | QUADRANT 3 <br> - Pre GED Studies in Spanish <br> - Reading \& Writing Skills <br> - Math Skills <br> - Development of Life Skills <br> - English Language Proficiency <br> - Reading \& Writing Skills <br> - GED <br> - Vocational Ed. Certificate | QUADRANT 4 <br> - US High School Diploma <br> - GED <br> - Vocational Ed. Certificate <br> - Development of Life Skills <br> - English Language Proficiency <br> - Reading \& Writing Skills <br> - Post Secondary Education <br> Access to Community Services* |

*Access to Community Services should be offered to all OSY and should be student-need driven. Access to transportation will impact service delivery methods and MEPs will need to plan accordingly.

